

<b>1</b>	<b>USO PREVISTO</b> .....	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>DESCRIPCIÓN (FIG. 1)</b> .....	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE</b> .....	<b>4</b>
<b>4</b>	<b>SÍMBOLOS</b> .....	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD</b> ...	<b>5</b>
5.1	<i>Zona de trabajo</i> .....	5
5.2	<i>Seguridad eléctrica</i> .....	5
5.3	<i>Seguridad para las personas</i> .....	5
5.4	<i>Uso y cuidados de las herramientas eléctricas</i> .....	6
5.5	<i>Servicio</i> .....	6
<b>6</b>	<b>ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA CULTIVADORAS</b> .....	<b>6</b>
6.1	<i>Previo al funcionamiento</i> .....	6
6.2	<i>Uso correcto</i> .....	7
6.3	<i>Seguridad eléctrica</i> .....	7
<b>7</b>	<b>INSTRUCCIONES PARA LA UTILIZACIÓN DE CABLES DE PROLONGACIÓN</b> .....	<b>8</b>
<b>8</b>	<b>ENSAMBLAJE</b> .....	<b>8</b>
8.1	<i>Instale las ruedas</i> .....	8
8.2	<i>Instalación de la barra de empuje</i> .....	8
<b>9</b>	<b>UTILIZACIÓN</b> .....	<b>8</b>
9.1	<i>Doble aislamiento</i> .....	8
9.2	<i>Dispositivo de protección contra el sobrecalentamiento</i> .....	8
9.3	<i>Puesta en marcha</i> .....	9
9.4	<i>Astucias (Fig. 12)</i> .....	9
<b>10</b>	<b>TRANSPORTE</b> .....	<b>10</b>
10.1	<i>Retiro de los cuerpos extraños de los dientes</i> .....	10
<b>11</b>	<b>LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO</b> .....	<b>10</b>
11.1	<i>Antes de cada utilización de la máquina</i> .....	10
11.2	<i>Una vez por temporada</i> .....	10
11.3	<i>Retiro e instalación de los dientes</i> .....	11

12	ALMACENAMIENTO .....	11
13	DIAGNÓSTICO DE FALLOS.....	11
14	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.....	12
15	RUIDO .....	12
16	GARANTÍA.....	12
17	MEDIO AMBIENTE .....	13
18	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD .....	13

# CULTIVADORA 1500W POWXG72010

## 1 USO PREVISTO



Este aparato no ha sido diseñado para ser utilizado por personas (niños incluidos) con capacidades físicas, sensoriales o mentales mermadas, o faltas de experiencia o conocimientos, a menos que estén bajo supervisión o dispongan de instrucciones relativas al uso del dispositivo proporcionadas por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben contar con supervisión adulta para asegurar que no juegan con el aparato.

Este práctico cultivador eléctrico Powerplus permite preparar el suelo del huerto para sembrar y plantar. Gracias a su peso ligero, el cultivador 1500 W es ideal para superficies pequeñas. Las 6 cuchillas y un ancho máximo de trabajo de 450 mm permiten cultivar muy fácilmente semilleros y macizos de flores. Desentierre malezas o mezcle fertilizantes o compost en el suelo. Listo para una nueva temporada sin tener que cavar manualmente. La empuñadura blanda y las ruedas de guía robustas permiten trabajar cómodamente. Se recomienda comprar un cable de extensión suplementario para llegar a todos los rincones del jardín. Limpie los respiraderos después de cada utilización. No conviene para un uso profesional.



**¡ADVERTENCIA!** Para su propia seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad. Preste su herramienta eléctrica siempre junto con estas instrucciones.

## 2 DESCRIPCIÓN (FIG. 1)

1. Conjunto enchufe / interruptor de seguridad
2. Interruptor de palanca
3. Cable a tierra
4. Barra inferior de empuje
5. Asa de transporte
6. Barra superior de empuje
7. Motor
8. Cubierta protectora
9. Cuchillas de azada
10. Rueda de transporte
11. Sujetadores de cable
12. Tuerca de estrella
13. Cubierta de rueda

### 3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los materiales de embalaje
- Retirar los materiales de embalaje restantes y los soportes de tránsito (si existen)
- Verificar que el contenido del paquete esté completo.
- Verificar que no hayan daños de transporte en el equipo, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios
- Conserve durante un máximo de tiempo posible los materiales de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Arrojarlos después en su sistema local de desechos de basura.



**¡CUIDADO Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas de plástico! ¡Peligro de asfixia!**

- 1 cultivadora eléctrica 1500 W
- 1 manual de instrucciones
- 1 barra inferior de empuje
- 1 barra superior de empuje
- 2 sujetadores de cable
- 4 tuercas de estrella
- 4 tornillos
- 2 ruedas de transporte
- 2 cubiertas de rueda



**En caso que faltaren piezas o que hubiera piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.**

### 4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	¡Advertencia / Peligro!		¡Precaución! ¡Utilice siempre protectores auditivos!
	Lea atentamente el manual antes de usar.		¡Precaución! ¡Utilice siempre gafas protectoras!
	De acuerdo con las medidas esenciales de seguridad vigentes de las directivas europeas.		¡No utilice el aparato en condiciones climáticas de alta humedad o lluvia!
	Mantener a las personas cercanas alejadas de la zona de peligro.		Desenchufar inmediatamente de la toma de corriente si se detectan daños o cortes en el cable.
	Apague siempre el aparato, desenchúfelo y espere hasta que se detenga por completo antes de realizar tareas de mantenimiento, limpieza o reparación.		

## 5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro. El término "herramienta eléctrica" utilizado en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica (con cable) alimentada desde la red o a la herramienta eléctrica (sin cable) alimentada por una batería.

### 5.1 Zona de trabajo

- Mantenga su zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta eléctrica. Puede distraerle y perder el control de la máquina.

### 5.2 Seguridad eléctrica



**La tensión de alimentación debe corresponder a la indicada sobre la etiqueta de características.**

- El enchufe de la máquina debe encajar en la toma de corriente. No se debe modificar de manera alguna el enchufe. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra. El uso de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto físico con superficies puestas a tierra como tubos, radiadores, hornos y neveras. Se eleva el riesgo de una descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- Evite la exposición de las herramientas eléctricas a la lluvia y la humedad. La penetración de agua en los aparatos eléctricos aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No utilice el cable de manera inapropiada. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- Cuando se trabaja con herramientas eléctricas al exterior, el uso de un cable prolongador apto para el uso externo reduce el riesgo de descargas eléctricas.
- Si se debe utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de tal dispositivo reduce el riesgo de descargas eléctricas.

### 5.3 Seguridad para las personas

- Esté atento. Concéntrese en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas eléctricas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de narcóticos, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar graves lesiones corporales.
- Utilice un equipo de seguridad. Lleve siempre gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá las lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo puesto en el interruptor o bien, conectar una herramienta eléctrica cuando el interruptor está en posición de encendido favorece los accidentes.

- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobrestime. Mantenga siempre con los pies un apoyo y un equilibrio adecuados. Esto permite controlar mejor la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa apropiada. No lleve ropa ancha ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa ancha, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.

#### **5.4 Uso y cuidados de las herramientas eléctricas**

- No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.
- No utilice ninguna herramienta eléctrica, cuyo interruptor esté defectuoso. Una herramienta eléctrica que no se pueda encender y apagar es peligrosa y se le debe reparar.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar un ajuste cualquiera en la herramienta, de cambiar accesorios o de guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta.
- Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños. No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.
- El mantenimiento de las herramientas eléctricas requiere atención. Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiere afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.
- Mantenga las herramientas de corte, limpias y afiladas. Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarrotan menos.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, el utillaje, etc. según estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta. Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. El uso inadecuado de las herramientas eléctricas puede conducir a situaciones peligrosas.

#### **5.5 Servicio**

- Las intervenciones de servicio en su herramienta eléctrica deben ser efectuadas por personas cualificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto idénticas. De esta manera, se mantendrá la seguridad de la herramienta eléctrica.

## **6 ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA CULTIVADORAS**

### **6.1 Previo al funcionamiento**

- Antes de utilizar el aparato, deberá retirar todos los materiales extraños del césped, prestando atención a su posible presencia durante el uso.
- Trabaje únicamente con luz diurna o con suficiente luz artificial.
- Utilice protección ocular y máscaras de cara o antipolvo al trabajar en entornos con gran presencia de polvo.
- Utilice la vestimenta adecuada. Use las siguientes prendas al usar el aparato:
  - se recomienda el uso de guantes de goma y calzado resistente.
  - protectores para retener cabellos largos.
  - evite vestir prendas holgadas o llevar joyas que pudieran quedar atrapadas en los dientes giratorios.

## 6.2 *Uso correcto*

El usuario es responsable del bienestar de terceros mientras trabaja con el aparato.

- No utilice la máquina cerca de cables eléctricos subterráneos, líneas de teléfono, tuberías o mangueras.
- Antes de introducir el enchufe en la toma de corriente, asegúrese de que el régimen de éste sea correcto y que corresponda con el indicado en la etiqueta de régimen nominal del aparato.
- El uso del aparato sólo está permitido si se respeta la distancia de seguridad ofrecida por la barra guía.
- No utilice la máquina en pendientes demasiado pronunciadas para trabajar con seguridad. Al trabajar en pendientes, reduzca la velocidad y asegúrese de mantener una posición firme.
- Antes de encender la máquina, asegúrese de que los dientes no estén en contacto con objetos extraños y que pueden girar libremente.
- Sujete la barra guía firmemente con ambas manos. No maneje nunca la máquina con una sola mano.
- Tenga presente que el aparato podría rebotar o saltar inesperadamente si los dientes golpearan una superficie extremadamente dura, suelo compactado, tierra congelada u obstáculos enterrados como grandes piedras, raíces o tocones.
- No acerque las manos, pies u otras partes del cuerpo, o prendas de vestir, a los dientes giratorios. ¡Precaución! ¡Riesgo de lesiones!
- Guíe la máquina a paso normal. No se extralimite. Conserve la posición firme y el equilibrio en todo momento.
- Preste atención a la alargadera mientras utiliza la máquina. Tenga cuidado de no tropezar con el cable. Guíe el cable en todo momento fuera del alcance de los dientes.
- Si la máquina golpea un objeto extraño, examine la presencia de daños y realice las reparaciones oportunas antes de reiniciar y reanudar el trabajo.
- Si el aparato comenzase a vibrar de forma anómala, apague el motor y compruebe la causa de inmediato. Generalmente, la vibración advierte de la presencia de un problema.
- Sujete la barra guía y levante la máquina para desplazarla de un lugar a otro.
- Desactive siempre el aparato, desenchúfelo y espere a que se detenga antes de realizar labores de mantenimiento o limpieza. ¡Precaución! Los dientes no se detienen inmediatamente tras la desconexión.
- Preste atención al limpiar o realizar labores de mantenimiento en la máquina. ¡PELIGRO! ¡Proteja sus dedos! Utilice guantes.
- Queda prohibido mover o modificar cualquiera de los dispositivos de seguridad eléctricos o mecánicos.

## 6.3 *Seguridad eléctrica*

- La tensión eléctrica debe corresponder con la marcada en la placa de datos técnicos (230 V~50 Hz). No utilice otras fuentes de energía.
- Se recomienda utilizar un disyuntor de seguridad en la línea de suministro eléctrico con un rango de intervención de 10 a 30 mA nominales. Consulte a un electricista de confianza.
- No pase nunca con la máquina sobre la alargadera que utiliza para su funcionamiento, ya que podría cortar el cable. Asegúrese siempre de conocer la ubicación del cable en todo momento.
- Utilice el soporte especial del cable para la conexión de la alargadera.
- No utilice nunca la máquina bajo la lluvia. Intente evitar que se moje o quede expuesta a la humedad. No la deje en el exterior durante la noche. No corte césped húmedo ni mojado.
- Compruebe regularmente, y antes de cada uso, el cable de alimentación eléctrica, asegurándose de que no presenta daños ni desgaste. Si el cable no estuviera en buenas condiciones, no utilice el aparato; llévelo a un servicio técnico autorizado.

- Utilice sólo alargaderas aptas para el uso en exteriores. Manténgala alejada del área de corte, de superficies mojadas, húmedas, con aceite o bordes afilados, así como lejos de fuentes de calor y combustibles.
- El conector móvil de la alargadera debe estar protegido frente a salpicaduras en cumplimiento de las normativas DIN 57282 y VDE 0282; la sección transversal del cable (75 m de longitud máx.) debe ser de 1,5 mm<sup>2</sup> como mínimo. Utilice un cable armonizado H07RN-F.

## 7 INSTRUCCIONES PARA LA UTILIZACIÓN DE CABLES DE PROLONGACIÓN

- Asegúrese que el cable de prolongación esté en buen estado. Asegúrese de utilizar un cable de prolongación cuyas características permitan conducir la corriente necesaria para la máquina. Un cable subdimensionado causará una caída de la tensión en la línea, lo que conllevará pérdida de potencia y sobrecalentamiento.
- Asegúrese que el cable de prolongación esté correctamente cableado y en buen estado. Reemplace siempre un cable de prolongación dañado o hágalo reparar por una persona cualificada antes de utilizarlo. Proteja los cables de prolongación contra los objetos cortantes, el calor excesivo y las áreas húmedas.
- Antes de conectar el motor al circuito de alimentación, asegúrese que el interruptor esté en posición "Apagado" (OFF) y que la corriente eléctrica corresponda a los valores indicados en la placa de características del motor. Utilizar la máquina con una tensión inferior dañará el motor.



**Para proteger al operador contra las descargas eléctricas, se debe poner a tierra esta herramienta cuando se la utilice.**

## 8 ENSAMBLAJE

### 8.1 *Instale las ruedas*

Retire el pasador hendido y la arandela de ambos extremos del eje (Fig. 2).

Empuje después la rueda de transporte (10) en ambos extremos del eje junto con el pasador hendido y la arandela (Fig. 3).

Presione las cubiertas (13) sobre las ruedas de transporte (10) para fijarlas (Fig. 4).

### 8.2 *Instalación de la barra de empuje*

- Empuje la barra inferior de empuje (4) en la unidad motriz (7) tal como se muestra en la Fig. 5 y fíjela con los tornillos y tuercas de estrella (12). (Fig. 6)
- Empuje la barra superior de empuje (6) en la barra inferior de empuje (4) y fíjela con el tornillo y tuercas de estrella (12) (Fig. 7).
- Sujete el cable con los 2 sujetadores (11) en las barras de empuje (Fig. 9).

## 9 UTILIZACIÓN

### 9.1 *Doble aislamiento*

La cosechadora tiene un aislamiento doble. Esto significa que todas las piezas metálicas externas están aisladas de la alimentación eléctrica.

Esto se logra introduciendo una capa aislante entre las partes eléctrica y mecánica. El doble aislamiento garantiza la mayor seguridad posible.

### 9.2 *Dispositivo de protección contra el sobrecalentamiento*

Si el motor está sobrecargado, el dispositivo de protección apagará el motor automáticamente. Suelte la palanca con gatillo y espere a que se enfríe el motor (aproximadamente 15 minutos) y después vuelva a poner en marcha la máquina.



### 9.3 *Puesta en marcha*

Conecte el cable de alimentación de la máquina en la toma y sujételo utilizando la abrazadera con dispositivo de alivio de la tensión (3) (Fig. 10)

¡Peligro! Para impedir un arranque accidental de la máquina, la barra de empuje está equipada con un interruptor de dos puntos que se debe presionar antes del interruptor de palanca (2). Si suelta el interruptor de palanca (2), la máquina se apaga. Repita este procedimiento varias veces para tener la certeza que la máquina funciona correctamente. Antes de efectuar cualquier intervención de reparación o mantenimiento en la máquina, asegúrese que las cuchillas de azada (9) no estén girando y que el dispositivo de alimentación eléctrica esté desconectado. Se debe poner el equipo en la posición de funcionamiento antes de comenzar el trabajo. Tire primero el pasador de bloqueo (Fig. 11) en la dirección indicada por la flecha, basculando la rueda hasta que el pasador de bloqueo se enclave nuevamente en la posición B. Proceda en orden inverso para poner el equipo en posición de transporte.

Asegúrese siempre de mantener una distancia de seguridad (garantizada por el manillar largo) entre la máquina y el usuario. Tenga mucho cuidado al cambiar de dirección en las pendientes. Mantenga un apoyo firme y utilice calzado resistente y antideslizante, así como pantalones largos. Trabaje siempre a lo largo de la pendiente (no hacia arriba y hacia abajo).

### 9.4 *Astucias (Fig. 12)*

- Desplace la máquina hasta el área de trabajo antes de poner en marcha el motor.
- Sujete firmemente la máquina durante el encendido.
- Los dientes tirarán la cultivadora hacia delante durante el funcionamiento; presione la empuñadura de transporte para bajar lentamente los dientes.
- Si tira la cultivadora hacia atrás (hacia sí), los dientes excavarán más profundamente y de manera más agresiva.
- Para romper terrones de césped o cultivar profundamente, deje que los dientes tiren la cultivadora hacia delante, hasta el final del alcance de su brazo y después tírela firmemente hacia sí. Si se deja que la cultivadora se desplace varias veces hacia delante y después se le tira hacia sí, será más eficaz.
- Si la cultivadora excava suficientemente profundo para estar en un solo punto, balancee delicadamente la cultivadora de un lado para el otro para que la cultivadora se desplace nuevamente hacia delante.
- Para preparar un lecho de siembra, recomendamos utilizar uno de los esquemas de cultivo presentados.
- Esquema de cultivo A – Pasar dos veces sobre el área que se desea cultivar; la segunda vez en ángulo recto con respecto a la primera.
- Esquema de cultivo B – Pasar dos veces sobre el área que se desea cultivar; la segunda vez en superposición a la primera.
- Para evitar tropezar, tenga mucho cuidado al desplazarse hacia atrás y cuando tire la cultivadora.
- Deje siempre girar los dientes a la velocidad máxima; no trabaje de esa manera dado que se sobrecargará la cultivadora.
- Nunca pase la cultivadora sobre el cordón de prolongación; asegúrese que siempre esté en una posición segura detrás de usted.
- Al trabajar en una pendiente, póngase siempre diagonalmente a ésta, en una posición firme y segura. No trabaje en pendientes demasiado inclinadas.

## 10 TRANSPORTE



**¡Advertencia! Antes de transportar la máquina, apague el motor.**

Lo dientes y la máquina pueden dañarse incluso si se desplaza esta última con el motor apagado; por ejemplo, sobre un suelo sólido. No deje que los dientes toquen el suelo cuando transporte la cultivadora por su barra de guía.

### 10.1 Retiro de los cuerpos extraños de los dientes

Durante la utilización, una piedra o una raíz puede quedar atascada entre los dientes, o bien hierbas altas o malezas pueden enrollarse alrededor del eje de los dientes.

Para limpiar los dientes, suelte la palanca con gatillo. Desenchufe la cultivadora y libere o retire todo obstáculo que hubiere entre los dientes o en el eje de éstos.

Para facilitar el retiro de las hierbas altas o malezas que se hubieren enrollado alrededor del eje, retire uno o más dientes del eje. Remítase a las secciones Retiro de dientes e Instalación, en el manual.

## 11 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



**¡ADVERTENCIA! Retire la conexión de la corriente eléctrica antes de efectuar cualquier arreglo o ejecución.**

### 11.1 Antes de cada utilización de la máquina

- Examine los cables de conexión para detectar signos de daños o de envejecimiento. Cambie el cable si estuviere fisurado, desgarrado o tuviere cualquier otro daño.
- Verifique el estado del cilindro de corte y asegúrese que todas las conexiones roscadas estén apretadas de manera firme.
- Si los dientes estuvieren despuntados, llévelos a un taller especializado para reparación, si fuere necesario.

### 11.2 Una vez por temporada

- Lubrique los dientes y el eje.
- Al final de la temporada, haga verificar y mantener la máquina en un taller especializado.



**¡Advertencia! Limpie siempre la máquina antes de utilizarla. El no limpiar correctamente la máquina puede causar daños en ella o su funcionamiento incorrecto.**

Cuando fuere posible, limpie la aplicación inmediatamente después de haber terminado el trabajo en el césped.

- Limpie la parte inferior del cárter, alrededor de los dientes, así como el blindaje de protección y el guardabarros con un cepillo de lavado, y un cepillo o trapo suave humedecido con una mezcla de agua jabonosa y jabón. ¡Nunca salpique con agua!
- Para eliminar los restos de suelo y otros residuos de los dientes y de la transmisión, utilice un cepillo rígido o un trapo humedecido.
- Limpie el ventilador y retire cualquier resto de hierba o suciedad.
- Después de la limpieza, enjague los dientes y el eje, seque y aplique una capa de aceite.

### 11.3 Retiro e instalación de los dientes

Unos dientes desgastados ofrecen un rendimiento mediocre y sobrecargan el motor. Antes de cada utilización, verifique el estado de los dientes. Cada vez que fuere necesario, afile o cambie los dientes por otros nuevos. Se recomienda que esta operación sea realizada por un especialista.

¡Cuidado! Desconecte la alimentación eléctrica y utilice guantes de protección.

#### Para retirar los dientes completos del eje:

- Retire el pasador de bloqueo del extremo del eje.
- Retire los dientes exteriores del eje.
- Retire el pasador de bloqueo y quite los dientes interiores del eje.
- Utilice el procedimiento en orden inverso para instalar los dientes.

## 12 ALMACENAMIENTO

Se debe almacenar la cultivadora en un local seco y limpio, fuera del alcance de los niños. Durante los periodos de almacenamiento prolongados, por ejemplo durante el invierno, asegúrese que la máquina esté protegida contra la corrosión y las heladas.

Al final de la temporada, o si no se debe utilizar la máquina durante más de un mes:

- Limpie la máquina
- Enjague todas las piezas metálicas con un trapo impregnado de aceite para protegerla de la corrosión (aceite no resinoso), o pulverice una capa fina de aceite sobre ellas.
- Pliegue la barra de guía y almacénela en un lugar adaptado.

## 13 DIAGNÓSTICO DE FALLOS

Problema	Causas posibles	Remedio
El motor no se pone en funcionamiento	No hay electricidad	Verifique la conexión con la red eléctrica
	Cable defectuoso	Verifique el cable, conéctelo, cámbielo si fuere necesario, o hágalo reparar por una persona cualificada
	Conjunto de interruptor/enchufe de seguridad defectuoso	Haga reparar en un taller especializado
	Dispositivo de protección contra el sobrecalentamiento activo	Profundidad de trabajo demasiado grande, utilice a una profundidad menor  Cuchillas bloqueadas, elimine el bloqueo  Suelo demasiado duro, seleccione una profundidad de trabajo correcta y avance y retroceda varias veces mientras disminuye lentamente la velocidad de utilización.  Espere hasta que se enfríe en el motor, durante aproximadamente 15 minutos, antes de reanudar el trabajo
Resultados de escarificación mediocres	Profundidad de trabajo demasiado pequeña	Utilice una profundidad de trabajo correcta
	Cuchillas desgastadas	Cambie o haga verificar por un taller especializado

**14 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

Tensión asignada	230-240 V
Frecuencia asignada	50 Hz
Potencia asignada	1500 W
Velocidad de rotación	409min <sup>-1</sup>
Anchura de corte	450 mm
Longitud del cable	0,35 m
Profundidad máxima de trabajo	220 mm
Número de cuchillas	6#
Grosor de la cuchilla	1,5 mm
Manillar de bicicleta	Sí

**15 RUIDO**

Valores de emisión de ruidos medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA	80 dB(A)
Nivel de potencia acústica LwA	93 dB(A)



**¡ATENCIÓN! Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).**

aW (Nivel de vibración)	1 m/s	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
-------------------------	-------	--------------------------

**16 GARANTÍA**

- Este producto está garantizado, de acuerdo con la normativa legal, por un periodo de 36 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios tales como brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.

- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).
- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en una maleta), acompañada de su recibo de compra.

## 17 MEDIO AMBIENTE



Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente  
No se pueden tratar los desechos producidos por las máquinas eléctricas como desechos domésticos. Se les debe reciclar allí donde existan instalaciones apropiadas. Consulte el organismo local o el vendedor para obtener información sobre su reciclaje.

## 18 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



**VARO – Vic. Van Rompuy N.V.** – Joseph Van Instraat 9. BE2500 Lier – Bélgica, declara que:

Tipo de aparato: CULTIVADORA 1500W  
Marca: PowerPlus  
Número del producto: POWXG72010

está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas europeas aplicables, basados en la aplicación de las normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada de este aparato anula esta declaración.

Directivas europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas hasta la fecha de la firma):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC

Anexo VI	LwA
Measured	92 dB(A)
Guaranteed	93 dB(A)
Notified Body	TÜV Rheinland

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma):

EN60335-1 : 2012  
EN709 : 1997  
EN55014-1 : 2017  
EN55014-2 : 2015  
EN IEC61000-3-2 : 2019  
EN61000-3-3 : 2013

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía,



Ludo Mertens  
Responsable de Certificación  
17/05/2021, Lier - Belgium